

Menant à Antifer.
Menant à Ymuiden.
A l'ouest des îles Hébrides.

3. Routes en eau profonde en Asie sud-ouest.

Faisant partie de la voie de circulation en direction est dans le dispositif de séparation du trafic dans le détroit de Singapour.

4. Routes en eau profonde dans l'Océan Nord Atlantique, ouest, Golfe du Mexique, Mer Caraïbe.

Dans l'abord sud de Chesapeake Bay.

5. Zones à éviter.

1° Eaux européennes nord ouest.

Dans la région du Plateau de Rochebonne.

Dans la Manche et les abords.

Près de Maas centre.

A la jonction du Noord-Hinder.

Dans le Pas de Calais.

Entre le phare du Smalls et l'île de Grassholme.

Au large des îles Sorlingues.

2° Eaux de l'Amérique Nord et Central.

Dans la région du port pétrolier « offshore » de Louisiana.

Dans la région de Nantucket Shoals.

Dans la région des îles nord ouest de Hawaï.

Dans la région des îles de Bermuda.

Au large de la côte de la Californie.

Au large de la côte de Florida.

3° Autres eaux.

Au Alphard Banks.

Dans la région de Cap Terpinie (Sakhaline).

Dans le détroit de Bass.

Dans la région du Great Barrier Reef.

Dans le Golfe de Campeche.

Dans la région du port pétrolier « Offshore », de Cayo Arcas.

Dans la région de l'île d'Aldabra dans les Seychelles.

Dans la région de l'île de Mahe dans les Seychelles. »

Art. 3. L'arrêté ministériel du 9 mai 1986 est abrogé.

Bruxelles, le 25 septembre 1991.

J.-L. DEHAENE

Leidend naar Antifer.
Leidend naar Ymuiden.
Ten westen van de Hebriden.

3. Diepwaterroutes in Zuid-Oost Azië.

Deel uitmakend van de verkeersbaan voor oostgaand verkeer in het verkeersscheidingsstelsel in de Straat van Singapore.

4. Diepwaterroutes in de Noord-Atlantische Oceaan, west, Golf van Mexico, Caraïbische Zee.

In de zuidelijke aanloop van Chesapeake Bay.

5. Gebieden die dienen te worden gemedend.

1° Noord-West Europese wateren.

In de omgeving van Rochebonne Shelf.

In het Engels Kanaal en de toegangen.

Nabij Maas centre.

Nabij het Noord Hinder kruispunt.

In de Straat van Dover.

Tussen The Smalls lichttoren en Grassholme eiland.

Nabij de Shetland eilanden.

2° Noord- en Centraal Amerikaanse wateren.

Nabij de « Offshore » oliehaven van Louisiana.

In de omgeving van Nantucket Shoals.

In de omgeving van de Noordwestelijke Hawaïeilanden.

In de omgeving van de Bermuda eilanden.

Nabij de Californische kust.

Nabij de kust van Florida.

3° Andere wateren.

Nabij Alphard Banks.

In de omgeving van Kaap Terpeniya (Sakhalin).

In de Bass straat.

In de omgeving van het Great Barrier Reef.

In de Golf van Campeche.

Nabij de « Offshore » oliehaven van Cayo Arcas.

In de omgeving van Aldabra eiland in de Seychellen.

In de omgeving van Mahe eiland in de Seychellen. »

Art. 3. Het ministerieel besluit van 9 mei 1986 wordt opgeheven.

Brussel, 25 september 1991.

J.-L. DEHAENE

F. 91 — 3067

15 OCTOBRE 1991. — Arrêté ministériel fixant les conditions auxquelles les porteurs de brevets de pilote militaire doivent satisfaire pour l'obtention de la licence civile de pilote de ligne d'avions

Le Ministre des Communications,

Vu la Convention relative à l'aviation civile internationale, signée à Chicago, le 7 décembre 1944, et approuvée par la loi du 30 avril 1947, notamment l'annexe 1;

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne, notamment l'article 31, modifié par l'arrêté royal du 20 août 1968 et les articles 33 et 34;

Considérant que les Exécutifs ont été associés à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1er. Les porteurs de brevets de pilote militaire peuvent obtenir la licence civile de pilote de ligne d'avions conformément aux dispositions qui suivent.

Art. 2. Les requérants doivent produire une attestation, délivrée par l'autorité militaire.

L'attestation indique les noms, prénoms, lieu et date de naissance ainsi que la date à laquelle elle a été délivrée.

Elle établit :

1° que le requérant se trouve en service actif et fait partie du corps du personnel navigant d'une des composantes des forces armées belges;

N. 91 — 3067

15 OKTOBER 1991. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van de voorwaarden waaraan houders van militaire brevetten van piloot dienen te voldoen voor het verkrijgen van de burgerlijke vergunning van lijnbestuurder van vliegtuigen

De Minister van Verkeerswezen,

Gelet op het Verdrag inzake de internationale burgerlijke luchtvaart, ondertekend te Chicago op 7 december 1944, en goedgekeurd bij de wet van 30 april 1947, inzonderheid bijlage 1;

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1954 tot regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 31, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 augustus 1968 en op de artikelen 33 en 34;

Overwegende dat de Executieven zijn betrokken bij het ontwerpen van dit besluit;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. De houders van militaire brevetten van piloot kunnen de burgerlijke vergunning van lijnbestuurder van vliegtuigen verkrijgen overeenkomstig de hiernavermelde bepalingen.

Art. 2. De aanvragers moeten een door de militaire overheid afgegeven attest overleggen.

Dit attest vermeldt de naam, voornamen, geboorteplaats en geboortedatum, alsook de datum waarop het attest is afgegeven.

Uit het attest blijkt :

1° dat de aanvrager in actieve dienst is en deel uitmaakt van het corps van het varend personeel van een der Belgische krijgsmachtdeelen;

2° qu'à la date de sa délivrance le requérant est titulaire :

- a) du brevet supérieur de pilote militaire;
- b) de la qualification « vol aux instruments sur avions ».

3° que le requérant a réussi les examens complémentaires de navigation et de climatologie de la Force Aérienne.

L'attestation est valable douze mois à compter de sa délivrance, pour autant que le requérant n'ait pas été rayé du corps du personnel navigant d'une des composantes des forces armées, pour raison de négligence ou d'incapacité professionnelle en service aérien.

Art. 3. Pour obtenir la licence de pilote de ligne le requérant doit :

1° justifier d'une expérience de vol de 1 500 heures comme pilote commandant de bord;

2° justifier d'une expérience de vol conforme à celle exigée à l'article 16, 3° de l'arrêté ministériel du 23 juin 1969 portant réglementation des licences civiles de pilote d'avions;

3° avoir volé, durant les vingt-quatre mois précédents, comme pilote commandant de bord d'avions cinquante heures ou dix heures par semestre;

4° être titulaire du certificat restreint de radiotéléphoniste délivré par le ministre qui a les télégraphes et les téléphones dans ses attributions ou par son délégué;

5° satisfaire aux épreuves de connaissances générales visées à l'annexe IV, A, I de l'arrêté ministériel du 23 juin 1969 ou, si le requérant justifie, au moment de l'inscription, de l'expérience de vol visée à l'article 3, 1°, satisfaire aux épreuves de connaissances générales visées à l'annexe IV, A, I, 1), 2), 3), 4), 6), 9), 10), 11), et 12) du même arrêté.

Pour l'application de l'alinéa 1er, 5°, si le requérant justifie, au moment de l'inscription, de l'expérience de vol visée à l'article 3, 1°, les épreuves de connaissances générales peuvent être échelonnées sur quatre périodes d'épreuves successives, à la demande du requérant.

6° satisfaire aux épreuves sur la connaissance de l'avion utilisé et sur l'habileté au pilotage de celui-ci, visées à l'annexe IV, A, II à l'arrêté ministériel du 23 juin 1969.

Art. 4. Les dispositions de l'arrêté ministériel du 23 juin 1969, auxquelles il n'est pas dérogé par le présent arrêté, restent applicables aux titulaires de brevets de pilote militaire désireux d'obtenir la licence de pilote de ligne.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 octobre 1991.

J.-L. DEHAENE

2° dat de aanvrager op de datum van afgifte van het attest, houder is van :

- a) het hoger militair brevet van piloot;
- b) de bevoegdverklaring « instrumentvliegen op vliegtuigen ».

3° dat de aanvrager geslaagd is voor de complementaire examens navigatie en klimatologie van de Luchtmacht.

Het attest is geldig gedurende twaalf maanden te rekenen vanaf de afgifte, voor zover de aanvrager niet is geschrapt uit het korps van het varend personeel van een der krijgsmachtdelen, wegens nalatigheid of beroepsbekwaamheid in de vliegdiens.

Art. 3. Om de vergunning van lijnbestuurder te verkrijgen moet de aanvrager :

1° een vliegervaring aantonen van 1 500 uren als eerste bestuurder;

2° een vliegervaring aantonen als bedoeld in artikel 16, 3° van het ministerieel besluit van 23 juni 1969 houdende regeling van de burgerlijke vergunningen van bestuurders van vliegtuigen;

3° tijdens de voorbije vierentwintig maanden als eerste bestuurder van vliegtuigen, vijftig uren of tien uren per half jaar gevlogen hebben;

4° houder zijn van het beperkte bewijs van radiotelefonist, uitgereikt door de minister tot wiens bevoegdheid de telegrafie en telefonie behoren, of door diens gemachtigde;

5° slagen voor de examens over de algemene kennis bedoeld in bijlage IV, a, I, bij het ministerieel besluit van 23 juni 1969 of, indien de aanvrager op het tijdstip van de inschrijving de in artikel 3, 1°, bedoelde vliegervaring kan aantonen, slagen voor de examens over de algemene kennis bedoeld in bijlage IV, A, I, 1), 2), 3), 4), 6), 9), 10), 11), en 12), bij hetzelfde besluit.

Voor de toepassing van het eerste lid, 5°, kunnen de examens over de algemene kennis, indien de aanvrager op het tijdstip van de inschrijving de in artikel 3, 1°, bedoelde vliegervaring aantoon, op zijn verzoek worden gespreid over vier opeenvolgende examenperiodes.

6° slagen voor het examen over de kennis van het gebruikte vliegtuig en over de bedrevenheid in het besturen ervan, zoals bedoeld bij bijlage IV, A, II bij het ministerieel besluit van 23 juni 1969.

Art. 4. De bepalingen van het ministerieel besluit van 23 juni 1969, waarvan niet wordt afgeweken door dit besluit, blijven van toepassing op de houders van militaire brevetten van piloot die de vergunning van lijnpiloot wensen te verkrijgen.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 15 oktober 1991.

J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 91 — 3068

23 OCTOBRE 1991. — Arrêté royal fixant les modalités d'attribution de la contre-valeur de l'actif net de la Bourse de fonds publics et de change d'Anvers et clôturant sa liquidation

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, notamment l'article 80, § 1^{er}, alinéa 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en vertu de l'article 80, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, la contre-valeur de l'actif net de la Bourse de fonds publics et de change d'Anvers est attribuée dans les six mois de la décision par laquelle le Ministre des Finances établit le montant de cet actif net; que le Ministre des Finances a pris cette décision le 2 juillet 1991; qu'il convient dès lors de fixer sans tarder les modalités d'attribution de la contre-valeur dudit actif net;

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 91 — 3068

23 OKTOBER 1991. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de regels voor de uitbetaling van de tegenwaarde van het netto-actief van de openbare fondsen- en wisselbeurs van Antwerpen en houdende de sluiting van haar vereffening

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, inzonderheid op artikel 80, § 1, derde lid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat luidens artikel 80, § 1, derde lid, van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, de tegenwaarde van het netto-actief van de openbare fondsen- en wisselbeurs van Antwerpen wordt uitbetaald binnen zes maanden na de beslissing waarbij de Minister van Financiën het bedrag van dit netto-actief heeft vastgesteld; dat de Minister van Financiën deze beslissing op 2 juli 1991 heeft genomen; dat bijgevolg zonder verwijf de regels voor de uitbetaling van de tegenwaarde van dit netto-actief dienen te worden vastgesteld;